الأمم المتحدة

E/2010/L.27

المجلس الاقتصادي والاجتماعي

Distr.: Limited
20 July 2010
Arabic
Original: English

الدرة الموضوعية لعام ٢٠١٠

نيويورك، ٢٨ حزيران/يونيه – ٢٣ تموز/يوليه ٢٠١٠

البند ٧ (د) من جدول الأعمال

مسائل التنسيق والبرنامج ومسائل أخرى:

البرنامج الطويل الأجل لتقديم الدعم إلى هايتي

إسبانيا*، البرازيل، بنن*، بولندا، بيرو، ترينيداد وتوباغو*، السلفادور*، شيلي، غواتيمالا، كندا، لكسمبرغ*، هايتي*: مشروع قرار

الفريق الاستشاري المخصص لهايتي

إن المجلس الاقتصادي والاجتماعي،

إذ يشير إلى قراراته ٥٢/٢٠٠٤ المؤرخ ٢٣ تموز/يوليه ٢٠٠٤، و ٤٦/٢٠٠٥ المؤرخ ٢٧ تموز/يوليه ٢٠٠٥، و ١٠/٢٠٠٦ المؤرخ ٢٦ تموز/يوليه ٢٠٠٦ و ١٣/٢٠٠٧ المؤرخ ٢٥ تموز/يوليه ٢٠٠٧، و ١٠/٢٠٠٨ المؤرخ ٢٣ تموز/يوليه ٢٠٠٨، و ٤/٢٠٠٩ المؤرخ ٢٣ تموز/يوليه ٢٠٠٩ وإلى مقرراته ٣٣٢/٢٠٠٤ المؤرخ ١١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤ و ٢١١/٢٠٠٩ المؤرخ ٢٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٩ و ٢٦٧/٢٠٠٩ المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩،

١ - **يرحب** بتقرير الفريق الاستشاري المخصص لهايتي[(١)] وبالتوصيات الواردة فيه؛

* وفقا للمادة ٧٢ من النظام الداخلي للمجلس الاقتصادي والاجتماعي.

(١) E/2010/102.

210710 210710 10-45679 (A)

الرجاء إعادة الاستعمال

٢ - **يرحب أيضا** بالمناسبة الخاصة بشأن هايتي التي عقدها المجلس الاقتصادي والاجتماعي في ٢٤ حزيران/يونيه ٢٠١٠ والمتابعة ذات الصلة التي أجراها في دورته الموضوعية؛

٣ - **يعرب عن أعمق تعاطفه وتضامنه** مع جميع المتضررين من الزلزال المدمر الذي أصاب هايتي في ١٢ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠ ومع أسرهم؛

٤ - **يعرب عن قلقه** إزاء الأثر المدمر للغاية للزلزال على هايتي، ويرحب بالتعهدات بتقديم الدعم التي أعلنت في مؤتمر المانحين الدولي ''نحو مستقبل جديد لهايتي'' الذي عقد في نيويورك في ٣١ آذار/مارس ٢٠١٠، وفي مؤتمر القمة العالمي من أجل مستقبل هايتي، الذي عقد في بونتا كانا، الجمهورية الدومينيكية، في ٢ حزيران/يونيه ٢٠١٠، ويشجع المجتمع الدولي على مواصلة تقديم الدعم إلى الاحتياجات القصيرة والطويلة الأجل لتحقيق الإنعاش والتعمير في هايتي؛

٥ - **يؤكد** على الدور الريادي لحكومة هايتي في جميع جوانب خطط الإنعاش والتعمير والتنمية للبلد؛

٦ - **يسلّم** بأن الاستقرار السياسي والإنعاش الاجتماعي - الاقتصادي أمران أساسيان لتحقيق التنمية الطويلة الأجل في هايتي ويرحب بالجهود التي تبذلها الأمم المتحدة والمجتمع الدولي والدعم الذي يقدمانه في هذين المجالين على السواء، وذلك تماشيا مع الأولويات الوطنية لهايتي، وبالمراسيم الحكومية الصادرة مؤخرا بشأن الانتخابات الرئاسية والتشريعية المقرر إجراؤها في ٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠، وبخطة عمل الحكومة للتعمير والتنمية الوطنية في هايتي؛

٧ - **يشيد** بإنشاء اللجنة المؤقتة لإعادة إعمار هايتي التي يشارك في رئاستها رئيس الوزراء جان ماكس بيليريف ورئيس الولايات المتحدة الأمريكية الأسبق وليام ج. كلينتون والرامية إلى إجراء التخطيط والتنسيق والتنفيذ الاستراتيجي للموارد المتأتية من الجهات المانحة الثنائية والمتعددة الأطراف والمنظمات غير الحكومية وقطاع الأعمال، بكل ما يلزم من شفافية ومساءلة، ويتطلع إلى أن تواصل الجهات المانحة وغيرها من المنظمات والشركاء وأصحاب المصلحة الوطنيين والإقليميين والدوليين تقديم الدعم فيما يتعلق بتنفيذ الولاية المنوطة باللجنة؛

٨ - **يرحب** بإنشاء صندوق إعادة إعمار هايتي، ويدعو الجهات المانحة والشركاء الآخرين إلى تقديم الدعم، ويحثهم على الوفاء، دون تأخير، بالتعهدات التي أخذوها على

عاتقهم في وقت سابق من هذا العام في مؤتمر المانحين الدولي ''من أجل مستقبل هايتي'' في نيويورك ومؤتمر القمة العالمي من أجل مستقبل هايتي في بونتا كانا؛

٩ - **يرحب أيضا** باشتراك حكومة هايتي وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي في إنشاء بوابة لتتبع مسار المعونة بوصفها أداة لكفالة الشفافية في تقديم الدعم لتحقيق التنمية في هايتي، ويدعو جميع الشركاء في التنمية، بمن فيهم المنظمات غير الحكومية، إلى استخدامها؛

١٠ - **يشدد** على ضرورة تجديد بذل الجهود والالتزام على الصعد المحلي والوطني والإقليمي والدولي لمساعدة حكومة هايتي على إعادة بناء القدرات المؤسسية وقدرات الهياكل الأساسية للدولة على الصعيدين المركزي واللامركزي، وإيصال الخدمات وتنسيق المساعدة التي تقدمها الجهات المانحة؛

١١ - **يقر** بضرورة تعزيز الفعالية والتضامن والكفاءة والاتساق والتنسيق فيما بين حكومة هايتي والجهات المانحة ومنظومة الأمم المتحدة، والمؤسسات المالية الدولية، بما فيها البنك الدولي ومصارف التنمية الإقليمية ودون الإقليمية، والمنظمات والمؤسسات الإقليمية ودون الإقليمية الأخرى ومنظمات المجتمع المدني المعنية، بما فيها المنظمات غير الحكومية العاملة في هايتي والشركاء الآخرين المشاركين في جهود الإنعاش والتعمير والتنمية؛

١٢ - **يقر أيضا** بالدعم المقدم من مختلف مبادرات التعاون الإقليمية ودون الإقليمية، بما في ذلك المبادرات التي اتخذتها مؤسسة تنمية الإنديز، ورابطة الدول الكاريبية، ومصرف الجنوب، والتحالف البوليفي لشعوب أمريكا اللاتينية، والجماعة الكاريبية، ومنظومة التكامل لأمريكا الوسطى، والاتحاد الأوروبي، ومصرف التنمية للبلدان الأمريكية، ومعهد التعاون في مجال الزراعة في البلدان الأمريكية، والمنظمة الدولية للبلدان الناطقة بالفرنسية، ومنظمة الدول الأمريكية، ومنظمة الصحة للبلدان الأمريكية، وتحالف منطقة البحر الكاريبي في مجال النفط، واتحاد أمم أمريكا الجنوبية، استنادا إلى جملة مبادئ منها التضامن والتكامل والتعاون والتنمية والعلاقات الودية والفعالية، سعيا إلى دعم الجهود التي تبذلها هايتي في سبيل تحقيق التعمير وفقا لأولوياتها الإنمائية الوطنية؛

١٣ - **يقرر** أن يمدد ولاية الفريق الاستشاري المخصص لهايتي إلى حين انعقاد الدورة الموضوعية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي في عام ٢٠١٢، لكي يتابع عن كثب تنفيذ الاستراتيجية الإنمائية الطويلة الأجل من أجل تعزيز الانتعاش والاستقرار وإعادة الإعمار على الصعيد الاجتماعي - الاقتصادي لفترة ما بعد الكارثة في هايتي ويقدم المشورة بشأنها، مع إيلاء اهتمام خاص لضرورة كفالة الاتساق والاستدامة في الدعم الدولي المقدم إلى هايتي، بناءً على الأولويات الإنمائية الوطنية الطويلة الأجل، على النحو الوارد في خطة عمل الحكومة

للتعمير والتنمية الوطنية في هايتي، ويشدد على ضرورة تفادي التداخل والازدواجية فيما بين الآليات القائمة؛

١٤ - **يعرب عن ارتياحه** للدعم الذي يقدمه الأمين العام إلى الفريق الاستشاري المخصص لهايتي، ويطلب إليه أن يواصل تعزيز توفير الدعم الكافي لأنشطة الفريق، من الموارد المتاحة ويدعو الدول الأعضاء إلى تعزيز ما تقدمه من دعم إلى أعمال الفريق بجملة وسائل منها التبرعات؛

١٥ - **يوصي** بأن يتواصل استخدام قدرة الأمم المتحدة استخداما كاملا لتعبئة الجهود والمعونة الدولية، وبأن يتم الاعتراف بالدور القيادي الذي تضطلع به الأمم المتحدة في هذا الصدد وتشجيعه على أرض الواقع؛

١٦ - **يطلب** إلى الفريق الاستشاري المخصص لهايتي أن يواصل، في سياق تنفيذ ولايته، التعاون مع الأمين العام وممثله الخاص، ورئيس بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي، ومبعوث الأمم المتحدة الخاص لهايتي، ومجموعة الأمم المتحدة الإنمائية، واللجنة المؤقتة لإنعاش هايتي، وصندوق إعادة إعمار هايتي، وصناديق الأمم المتحدة وبرامجها ووكالاتها المتخصصة ذات الصلة، ومؤسسات بريتون وودز، والمنظمات والمؤسسات الإقليمية، بما فيها اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، ومنظمة الدول الأمريكية، والجماعة الكاريبية، ومصرف التنمية للبلدان الأمريكية، وسائر أصحاب المصلحة الرئيسيين؛

١٧ - **يدعو** أعضاء إضافيين إلى المشاركة في أعمال الفريق الاستشاري المخصص لهايتي، مع مراعاة الحاجة إلى إدراج الأعضاء الذين بمقدورهم تقديم إسهام إيجابي في سبيل تحقيق أهدافه؛

١٨ - **يطلب** إلى الفريق الاستشاري المخصص لهايتي أن يقدم تقريرا عن أعماله دعما للإنعاش والتعمير والتنمية في البلد، مشفوعاً بتوصيات، حسب الاقتضاء، إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي لينظر فيها في دورتيه التنظيمية والموضوعية لعام ٢٠١١.